

Music Musique	
August 30, 2025, 5 p.m. 30 août 2025, 17h <i>Saturday/Samedi - Bilingual/Bilingue</i>	August 31, 2025, 5 p.m. 31 août 2025, 17h <i>Sunday/dimanche - Bilingual/Bilingue</i>

Prelude / Prélude	Offertory / Offertoire
• Prelude on "St. Columba" - Healey Willan	• CBW 471 Blest are the pure in heart
Procession	Acclamations
• DMV 545, Dieu nous accueille	• Sanctus : Messe de Sala-Guimont.
Kyrie	• Saint, Saint, Saint.
• Kyrie Eleison Christe Eleison, Kyrie Eleison.	• Acclamation : Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus, Nous proclamons ta résurrection, Nous attendons ta venue dans la gloire.
Gloria	• Amen: CBW 281 C.
• Glory to God in the highest! And on earth, peace to people of good will!	
Psalm / Psaume	Communion
• Béni soit le Seigneur, il élève les humbles.	• Agneau de Dieu – CBW 295
Acclamations	• CBW 523 The song of the beatitudes
• Alleluia	Postlude
• Intentions: - M.G.	
• Seigneur, Écoute-Nous!	
• Lord, Hear Our Prayer!	

31 août 2025, 10h <i>Dimanche- Français</i>	
Prélude	Acclamations
• Prelude on "St. Columba" - Healey Willan	• Messe de Sala-Guimont
Procession	• Saint, Saint, Saint
• DMV 545 Dieu nous accueille	• Acclamation d'anamnèse: Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus. Nous proclamons ta résurrection, Nous attendons ta venue dans la gloire.
Kyrie	• Amen
• Kyrie Eleison Christe Eleison, Kyrie Eleison	Communion
Gloria	• Agneau de Dieu
• Messe du Partage – É. Daniel	• DMV 785 Bienheureux
Psaume	
• Béni soit le Seigneur, il élève les humbles	
Acclamations	Méditation
• Alleluia	•
• Seigneur, Écoute-Nous	Postlude
Offertoire	• Jour de fête aux Saintes-Maries-de-la-Mer - Eugène Reuchsel
• DMV 333 Les pauvres mangeront	

August 31, 2025, 12 p.m. <i>Sunday-English</i>	
Prelude	Acclamations
• Prelude on "St. Columba" - Healey Willan	• Mass for a Servant-Church - M.G.
Procession	• Holy, Holy, Holy
• CBW 575 Tell out, my soul	• When we eat this bread and drink this cup, we proclaim your death, O Lord, until you come again.
Kyrie	• Amen CBW 281 C
• Confiteor + DMV 166	Communion
Gloria	• Lamb of God: CBW 295
• Glory to God - M.G.	• CBW 523 The song of the beatitudes
Psalm	
• In your goodness, O God, you provided for the needy.	
Acclamation	Meditation
• Alleluia	•
• Prayers: Lord, Hear Our Pray'r!	
Presentation	Postlude
• CBW 471 Blest are the pure in heart	• Jour de fête aux Saintes-Maries-de-la-Mer - Eugène Reuchsel

Baptism / Baptême

- Deacon Ricardo Santiago, (English)
- Diacre Luc Ouedraogo, (français)
 - Kindly contact the office to obtain preparation information at least three months prior.
 - Veuillez communiquer avec le secrétariat concernant la préparation au moins trois mois à l’avance.

Weddings / Mariage

- Kindly contact the office at least six months prior to the date planned for registration and preparation information
- S.V.P. communiquer avec le secrétariat au moins six mois avant la date prévue concernant l’inscription et la préparation

You can find details concerning the Sacraments of Baptism and Marriage on our web site: www.notredameottawa.com

Les renseignements concernant les sacrements du baptême et du mariage se trouvent également sur notre site web : www.notredameottawa.com

Pastoral Council / Conseil de pastorale

Doug Briscoe (Chair - président), Denis Forget, Pierrette Landry, Richard Evraire, Brian C.M. Barrett, Nathalie Brunette, Teresa Holmes, Fr. / l’abbé Jacques Kabangu., Fr. / Abbé Michael El-Nachef

Temporal Affairs Council / Conseil des affaires temporelles

Denis Mailloux (Secretary - secrétaire), Pierre Thivierge (Treasurer- trésorier), Richard Evraire (Interim Chair), Rebecca Murray, Amanda Katsande, Fr. / l’abbé Jacques Kabangu, Fr. / l’abbé Michael El-Nachef

Liturgy Committee / Comité de liturgie

Fr. / l’abbé Jacques Kabangu, Fr. / l’abbé Michael El-Nachef, Ellen Shyaka, Belinda Briones, Pierrette Landry, Brian Barrett, Aimé Kenga.

Development and Peace / Développement et Paix

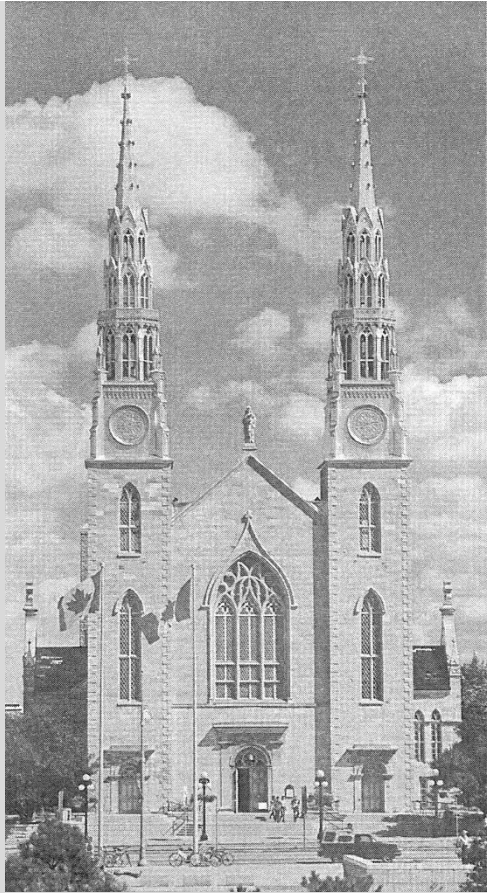
Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb (Bilingual Council / Conseil bilingue)

Paul Hong, Grand Knight / Grand chevalier

Information regarding the Knights of Columbus can be found on the Notre-Dame Website under ‘Serving’.

Les informations concernant les Chevaliers de Colomb sont disponibles sur le site web de Notre-Dame sous "Le Service".

REVENUES / REVENUS	
Week of August 18 to August 24, 2025 Semaine du 18 août au 24 août 2025	
Collections & Tithe / Quête & Dîme	\$6,295.45
Canada Helps / Canada Dons	\$1,954.18
Other revenues / Autres revenus	\$16,288.09
TOTAL	\$24,537.72
Required / Requis	\$21,800.00
Diocesan Special Collections / Quêtes spéciales diocésaines: Diocesan Works / Oeuvres diocésaines	



Basilique-Cathédrale NOTRE DAME Cathedral Basilica

✙ **Marcel Damphousse**
Archbishop of Ottawa-Cornwall/Archevêque d’Ottawa-Cornwall

✙ **Yvan Mathieu, S.M.**
Auxiliary Bishop of Ottawa-Cornwall/ Evêque
Auxiliaire d’Ottawa-Cornwall

Rector / Recteur
Fr. / Abbé Jacques Kabangu

Vice-Rector / Vice-Recteur
Fr. / Abbé Michael El-Nachef

Deacons / Diacres
Ricardo Santiago (English)
Luc Ouedraogo (français)

Director of Music / Directeur de la musique
Michel Guimont

Titular Organist / Organiste titulaire
Jennifer Loveless

Administration
Brianna Gill – Administrative Support / Soutien
administratif

Sexton / Bedeau
Carole Blouin
Stéphane Charette

**SUNDAY EUCHARISTS /
EUCARISTIES DOMINICALES**
Saturday / Samedi
5:00 p.m. / 17h (bilingual /
bilingue)

Sunday / Dimanche
10:00 a.m. / 10h (français)
Noon / Midi (English)
5:00 p.m. / 17h (bilingual /
bilingue)

**WEEKDAY EUCHARISTS /
EUCARISTIES SUR SEMAINE**
From Monday to Saturday / Du lundi au samedi
Monday, Wednesday and Friday
12:15 p.m. / 12h15 (English)
Mardi et jeudi
12:15 p.m. / 12h15 (français)
Samedi
8:30 a.m. / 8h30 (français)
56 Guigues Ave., Ottawa, ON, K1N 5H5
☎ 613 241-7496
📞 613 241-1627
E-mail: support@notredameottawa.com
www.notredameottawa.com
www.facebook.com/notredameottawa/
**OFFICE HOURS / HEURES DE
BUREAU**
Monday to Friday / Lundi au vendredi
9:00 a.m. to 4:00 p.m. / 9h à 16h



EUCCHARISTIC CELEBRATIONS from August 30 to September 7, 2025 CÉLÉBRATIONS EUCCHARISTIQUES du 30 août au 7 septembre 2025		
		
30	Saturday Samedi 8:30 a.m. 8h30 <i>French Français</i>	
30	Saturday Samedi 5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	
31	Sunday Dimanche 10:00 a.m. 10h00 <i>French Français</i>	
	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>	
	5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	
1	Monday Lundi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	
2	Tuesday Mardi 12:15 p.m. 12h15 <i>French Français</i>	
3	Wednesday Mercredi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	
4	Thursday Jeudi 12:15 p.m. 12h15 <i>French Français</i>	
5	Friday Vendredi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	
6	Saturday Samedi 8:30 a.m. 8h30 <i>French Français</i>	
6	Saturday Samedi 5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	
7	Sunday Dimanche 10:00 a.m. 10h00 <i>French Français</i>	
	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>	
	5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	
Confessions / Réconciliations 20 minutes before each Mass 20 minutes avant chaque Messe		

22nd Sunday in Ordinary Time | 22e dimanche du temps ordinaire
(August 31, 2025 | 31 août 2025)

Word from the Rector | Mot du recteur



A humble heart recognizes God as the source of all good and refuses to place its own interests at the center of the world, thus fostering authentic relationships and a life oriented toward service. This inner attitude adjusts our perception of self. It invites us to see ourselves in God's eyes, to accept His will, and to humbly collaborate in His plan for humanity.

In the Old Covenant, « Moses was very humble, the humblest man on earth. » (Numbers 12:3) However, in the New Covenant, Jesus Christ is presented as the supreme model of humility, inviting his disciples to follow in his footsteps through total self-giving. Since then, Christian history is full of figures who have embodied this virtue – Francis of Assisi, the parish priest of the village of Ars, Padre Pio, Mother Teresa – but Thérèse of Lisieux occupies a special place with her “little way,” which values the sanctification of everyday gestures through selfless love and the priority given to others, even in the most ordinary details.

Adopting this path of simplicity and modesty allows the believer to become a strong instrument in the hands of Christ, transmitting a discreet but effective love in the world. As Saint Paul reminds us, “When I am weak, then I am strong,” illustrating the paradoxical power of humility. Thus, far from being insignificant, the humble contributes in an essential way to the divine plan, shining through their capacity to love and serve discreetly because “humility comes before honor.” (Proverbs 15:33)

Father Jacques Kabangu

La grandeur des humbles
L’humilité, dont l’origine étymologique latine (« humus ») évoque la terre, est décrite comme le fondement essentiel du développement spirituel et humain. Comparé à un jardin intérieur, notre cœur doit être enrichi par cette « terre » fertile qu’est l’humilité pour permettre l’épanouissement des vertus et des talents. L’humilité, loin d’être synonyme de faiblesse ou d’effacement, est la condition qui permet au don de soi et à l’amour véritable de germer, libérés de tout égoïsme.

Un cœur humble reconnaît Dieu comme la source de tout bien et refuse de placer son propre intérêt au centre du monde, favorisant ainsi des relations authentiques et une vie orientée vers le service. Cette attitude intérieure ajuste la perception de soi. Elle invite à se voir sous le regard de Dieu, à accueillir sa volonté et à collaborer avec humilité à son dessein pour l’humanité.

Dans l’Ancienne Alliance, « Moïse était très humble, l’homme le plus humble que la terre ait porté. » (Nombres 12, 3) Toutefois, dans la Nouvelle Alliance, Jésus-Christ est présenté comme le modèle suprême de l’humilité, invitant ses disciples à marcher sur ses traces par le don total de soi. Depuis, l’histoire chrétienne regorge de figures ayant incarné cette vertu — François d’Assise, le curé d’Ars, Padre Pio, Mère Teresa — mais Thérèse de Lisieux occupe une place particulière avec sa « petite voie », qui valorise la sanctification des gestes quotidiens par un amour désintéressé et la priorité donnée à l’autre, même dans les détails les plus ordinaires.

Adopter cette voie de simplicité et de modestie permet au croyant de devenir un instrument fort entre les mains du Christ, transmettant un amour discret mais efficace dans le monde. Comme le rappelle saint Paul, « Lorsque je suis faible, c’est alors que je suis fort », illustrant la puissance paradoxale de l’humilité. Ainsi, loin d’être insignifiant, celui qui est humble contribue de façon essentielle au projet divin, rayonnant par sa capacité à aimer et à servir dans la discrétion car « l’humilité précède la gloire. » (Proverbes 15, 33)

L'abbé Jacques Kabangu

Labor Day Hours of Operation | Heures d’ouvertures pour la fête du travail
The parish office will be closed starting at noon on Friday, August 29th until Tuesday, September 2nd at 9am. On Monday September 1st, the Cathedral and Café des Tours will be opened from 10 am until 4 pm. Have a great long weekend!

Le bureau paroissial sera fermé du vendredi 29 août à midi jusqu'au mardi 2 septembre à 9h. Le lundi 1 septembre, la cathédrale et le Café des Tours seront ouverts de 10h à 16h. Bonne longue fin de semaine!

In our Cathedral Community | Dans notre communauté de la cathédrale
Congratulations to Bradley Daly and Gigi Nha-thi Nguyen who celebrated their wedding at Notre-Dame Cathedral on Saturday August 30th. Many blessings to you and your families.

Congratulations to Jeanne Tremblay and Joseph Adam Flood who celebrated their wedding at Notre-Dame Cathedral on Saturday August 30th. Many blessings to you and your families.

Interested in becoming a Catholic? | Voulez-vous devenir Catholique?



The Rite of Christian Initiation of Adults is a unique journey in the life of a non-baptized adult (catechumen) or a baptized Christian (candidate). It is an opportunity for you to learn about the Catholic faith and enter into full communion with the Catholic Church. The RCIA journey starts on September 17th, 2025, and continues through the Easter Season with the reception of the Sacraments of Initiation of Baptism, Confirmation, and Eucharist at the Easter Vigil. If you are interested in becoming Catholic, please scan the QR code and complete the form. Upon submission, you will be provided details on where the 1st meeting will take place.

Le Rituel de l’Initiation Chrétienne des Adultes (RICA) est une démarche de foi unique dans la vie d’un adulte non-baptisé (catéchumène) ou d’un Chrétien qui a déjà reçu le baptême (candidat(e)). C’est un temps pour en apprendre d’avantage sur la foi Catholique et d’entrer en pleine communion avec l’Église Catholique. Cette démarche commence le 17 septembre 2025 et se termine pendant le Temps Pascal avec la réception des Sacrements d’Initiation du Baptême, de la Confirmation, et de l’Eucharistie à la Veillée Pascale. Si vous souhaitez devenir catholique, veuillez scanner le code QR et remplir le formulaire. Une fois celui-ci envoyé, vous recevrez des informations détaillées sur le lieu où se tiendra la première réunion.



Cathedral Women's Choir | Choeur des femmes de la cathédrale
For those interested in joining the Cathedral Women's Choir this season. The choir sings once a month on Sundays and rehearses every Wednesday evening, starting September 3rd. at 7PM.

Please complete the form found on the following page to register: <https://notredameottawa.com/cathedral-womens-choir-form> . Someone will be in contact shortly after submission to discuss further.

Si vous êtes intéressés à vous joindre au chœur des Femmes de la cathédrale. Ce chœur chante une fois par mois. Les répétitions ont lieu le mercredi soir à 19h. et commenceront le 3 septembre.

Veuillez remplir le formulaire disponible à la page suivante pour s’inscrire: <https://notredameottawa.com/cathedral-womens-choir-form> . Quelqu'un vous contactera après l'envoi du formulaire pour discuter plus en détail.

Knights of Columbus Membership Drive | Campagne d'adhésion aux Chevaliers de Colomb
The Knights of Columbus is an international organization of Catholic men who are called to lead with faith, protect our families, serve others and defend values in a busy, changing world. Our local council LA CATHEDRALE NOTRE-DAME CATHEDRAL #13781 will be holding a membership drive the weekend of September 20-21 after Masses on Saturday (1700) and Sunday (1000 & 1200hrs). If you would like to join, simply go to KofC.org/join and enter council #13781.

Les Chevaliers de Colomb est une organisation internationale d’hommes catholiques appelés à diriger avec foi, à protéger nos familles, à servir les autres et à défendre les valeurs dans un monde en évolution constante. Notre conseil local LA CATHEDRALE NOTRE-DAME CATHEDRAL #13781 tiendra une campagne d’adhésion au cours de la fin de semaine du 20-21 septembre après les messes en samedi (17h00) et dimanches (10h00 et 12h00). Si vous souhaitez vous joindre à nous aujourd’hui, vous n’avez qu’à visiter le site kofc.org/secure/fr/join/join-kofc.html et entrer le numéro du conseil #13781

Groupe d’Épanouissement - l’Écologie Jovieuse Pour La Sauvegarde De Notre Mère-Terre
Le groupe se réunira tous les mardis à partir du 9 septembre jusqu'au 25 novembre 2025 de 13h00 à 14h30 (12 sessions, coût \$60.00).

Adresse : Centre de services Guigues 159 Murray Street, Ottawa, K1N 5M7

Pour toute question ou pour vous inscrire, veuillez contacter: reception-csg@mri.ca ou (613) 241-1266.